

ORGAN URZĘDOWY  
c. k. galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego.

Wychodzi co sobotę w objętości co najmniej jednego arkusza.  
Prenumerata wynosi wraz z przesyłką pocztową rocznie 4 zł., półrocznie 2 zł. w państwie austriackim. — W Rosyi rocznie 5 rubli srebr — w W. Księstwie Poznańskim 3 talary.  
Redakcyja i Administracyja „ROLNIKA“ ul. Słowackiego 1. 8. II. piętro.

Inseraty zamieszczają się za opłatą 8 et. od wiersza trzy razy łamanego, drobnym drukiem, albo za jego miejsce. Przy częstszym inserowaniu oraz przy ogłoszeniach większych, znaczny rabat.  
Za inseraty Redakcyja nie przyjmuje odpowiedzialności.  
Manuskryptów nieumieszczonych nie zwraca się. — Reklamacye uwzględnia się tylko do wyjścia numeru następnego. Przedruk dozwolony tylko z podaniem źródła.

TREŚĆ: Wpływ maszyn rolniczych na kosztą produkeji (H. br. d' Anchald). — Osuszanie rowami nap. J. Blauth. — Kilka słów o chowie kóz. — Sprawy Towarzystwa. — Kronika. — Drobne wiadomości. — Pytania i odpowiedzi. — Odpowiedzi od Redakcyi. — Praktyczne przepisy. — Wiadomości handlowa. — Ogłoszenia.

## Czas odnowić przedpłatę.

W Austrii wynosi prenumerata *Rolnika* z przesyłką pocztową rocznie 4 zł. w. a.; półrocznie 2 zł., w Rosyi rocznie 5 rs., w Księstwie Poznańskim rocznie 8 marek.

Należytość najdogodniej przesyłać za przekazem pod adresem: **Administracyja „Rolnika“** we Lwowie, ul. Słowackiego 1. 8.

☞ Członkowie c. k. Towarzystwa Gospodarskiego, płacący 5 zł. rocznej wkładki, otrzymują „*Rolnika*“ **bezpłatnie**.

W ciągu grudnia b. r. wyjdzie, staraniem Komitetu c. k. Towarzystwa gospodarskiego wydane, dzieło **Franka i Soranera**:

### „Choroby roślin“

wskazówki praktyczne dla rolników, w celu rozpoznania chorób i uszkodzeń roślin uprawnych i środków, zaradczych“ (z trzeciego wydania niemieckiego tłumaczone)

obficie ilustrowane i 6-ma tablicami kolorowanemi ozdobione. — Cena dla członków Towarzystwa, zamawiających w biurze Komitetu wynosi 1 zł. (Cena księgarska wynosi 2 zł. z przesyłką, tak jak i oryginału niemieckiego.)

## Wpływ maszyn rolniczych na kosztą produkeji.

podał Henryk br. d' Anchald w *Journal d' agric. prat.*

W statystycznych sprawozdaniach departamentu rolnictwa w Stanach Zjednoczonych podano ciekawe daty co do wpływu maszyn rolniczych na wydajność roli, a temsamem na powiększenie zysku z niej. Ponieważ Stany Zjednoczone obejmują ogromne obszary więc badanie stosunków rolniczych tamtejszych jest bardzo ciekawe, gdyż znajdują się tam rozmaite rodzaje gleby, różne stosunki klimatyczne i warunki ekonomiczne. W 1890 r. uprawiano w Ameryce 252,15+253 hektar., a karczowano 144,691,739 ha. Podniosła się ta kultura dlatego tak szybko, że tak rząd Stanów Zjednoczonych jak i Spółki kolejowe dawały ludności ogromne obszary pod uprawę: przytem koleje przecinając coraz gęstszą siecią cały kraj, umożliwiają korzystny zbyt produktów rolnych. Od roku 1850 do 1890 wzrosła liczba ferm (osad) o 215%, a obszary uprawne przy nich o 212,3%. W tym okresie wartość kapitału włożonego w maszyny rolnicze podniosła się o 226% i przedstawia olbrzymią sumę 12 miliardów zł.

Rozpowszechnianie się maszyn rolniczych wywarło doniosły wpływ na liczbę robotników potrzebnych do robót w fermach w ciągu 10 lat. Od 1870 do 1880 r. liczba ich spadła o 5%, a do r. 1890 o 13% stosunkowo do obszaru ziemi uprawionej. Zresztą, gdy farmer sam nie ma środków na kupienie sobie udoskonalonych narzędzi, to

może się udać do przedsiębiorcy, który przybywa z maszynami i ludźmi umiejącymi się z nimi obchodzić, i uprawia mu rolę. To też pomimo ciągłego powiększania się obszarów ziemi uprawnej, stosunek wartości narzędzi rolniczych do wartości samych ferm największym był w r. 1850 a od 1860 już się nie zmienił, stosunek ten był 4:6%. A jednak maszyny mają wpływ ogromny na powiększenie produkcji rolnej mianowicie zmniejszając potrzeby roboty ręcznej i umożliwiając zaoszczędzenie w ten sposób czasu i pieniędzy.

Ten wpływ maszyn na produkcję uwidocznił się w tablicy zrobionej staraniem Departamentu rolniczego rządu Stanów Zjednoczonych. W r. 1855 ażeby otrzymać 364 *hl* kukurudzy potrzeba było 455 godzin pracy robotnika, 135 godzin pracy zwierząt co kosztowało razem około 300 zł. czyli na 1 hektoliter 8 złotych, a czas przeciętnej ręcznej roboty potrzebnej na jeden *hl*. wynosił 12 godzin. Używano wówczas zwyczajnego pługa, kukurudzę koszą kosą, a łuskało w ręku.

Z 1895 r. na zebranie 3640 *hl*. kukurudzy potrzeba było 68 godzin pracy robotnika 120 godz. pracy zwierząt a koszt wynosił 120 zł. tj. na 1 *hl* około 3 zł. a czas przeciętnej pracy ręcznej potrzebnej na 1 *hl* 2 godziny. Używano tu maszyn udoskonalonych to jest pługów z siedzeniem, siewników rządowych, żniwiarek i łuskaczy parowych. Maszyny zatem zmniejszyły pracę ludzką o 70,5% a czas tej pracy zmniejszyły o 85%. Tę samą ilość kukurudzy, którą rękami łuskało dawniej w 100 minutach, teraz maszyną łuska się w 1 minucie. Wynika z tego 99% oszczędności na czasie.

Tak się przedstawia wpływ udoskonalonych narzędzi na uprawę i produkcję kukurudzy. Teraz jeszcze kilka dat statystycznych co do innych produktów Wyprodukowanie 1 hektolitru przyniesi kosztowało dawniej 1.50 zł. obecnie kosztuje tylko 60 ct. hektolitr owsa kosztował 1 zł. teraz 75 ct. Koszta produkcji 1 *hl* ryżu spadły z 1.60 na 1.15 zł.; jęczmienia z 1 zł. na 25 ct., ziemniaki z 45 ct. na 20 ct. za 1 *hl*. Biorąc pod uwagę czas potrzebny do uprawy dawniej a obecnie widzimy, że w roku 1855 na wyprodukowanie jednego hektolitru zboża trzeba było 10 godzin roboty, a dziś tylko 30 minut; na hektolitr ryżu dawniej 8 godzin, dziś 3, na 1 *hl* ziemniaków 1 godzinę 40 minut, dziś 33 minuty.

Takie ogromne postępy otrzymano zapomocą udoskonalonych maszyn rolniczych, a teraz nasuwa się pytanie jak może drobny rolnik, pracujący 10 godzin, aby mieć 1 hektolitr zboża, konkurować z takim, który tę samą ilość zboża wyprodukuje w 30 minutach?

Niema innego środka jak starać się o zawiązywanie stowarzyszeń rolników i spółek rolnych do uprawy ziemi, aby można korzystać z ulepszeń maszynowych, jakie na zamorskim Zachodzie tak ogromnie do zmniejszenia kosztów produkcji się przyczyniają mianowicie do wspólnego zakupu i używania przez mniejszych rolników droższych maszyn rolniczych.

## Osuszanie rowami.

(Dokończenie.)

Przy wykonaniu rowów osuszających należy robotę rozpoczynać od dołu, bądź wykonując w zupełności nowe

koryto, gdy na to pozwalają miejscowe warunki, bądź też częściowo, dla ułatwienia najprzód odpływu na gruncie lub w gruncie nagromadzonej wody, poczem uzupełnia się od góry ku dołowi postępując, aby mętne wody robotą ziemną utworzone, spływały z gotowego rowu w mniej czystą dolną część tegóż, i nie osadzały namulów w czysto wyrobionem korycie. Materyał wydobyty z rowów przy kopaniu powinno się zaraz uprzętnąć z rowów przez rozrzucenie lub odwiezienie.

Składanie materyału na brzegu ma tę wadę, że woda z gruntu spływająca do rowu na nim się zatrzymuje i zabagnia grunt, lub też wypłukuje go i miejscami wolnymi wpada w masie i mętna do rowu rwąc szkarpy i zamulając dno. Przy czyszczeniu rowów materyał zostawiany na brzegach tworzy wały ochronne przeciw osuszaniu gruntu. Materyał zostawiony na brzegach nowych rowów twardej: musi być do użytku dalszego na nowo kopany, a obciążając brzegi powoduje usuwanie się tychże. W gruntach bardzo zabagnionych, gdzie nie można wybrać całego przekroju rowu od razu, należy najpierw wybrać, od dołu zaczynając, płytki rowek dla odpływu wody, aż do góry do końca rowu, a potem na nowo od dołu zgłębić takowy o ile dozwala osuszony i stężyły nieco grunt. W ten sposób stopniowo można, kilkakrotnie prowadząc robotę od dołu ku górze, pogłębić rowy aż do projektowanej głębokości, poczem reguluje się szkarpy i dno postępując z góry na dół.

Robota tak rozłożona prowadzi do celu pewniej i taniej niż kopanie od razu całego rowu. W Dublinach n. p. przed 11 laty na bagnie torfowem rozpoczęto robotę wykopania rowu osuszającego, od odcięcia w kierunku rowu darni i usunięcia jej po deskach na brzegi bagna, robotnicy stali również na deskach, które w miarę roboty w górę rowu przenoszono. Poczem rozpoczęto pogłębianie stopniowe od dołu w górę kilkakrotnie przechodząc całą długość rowu, dopóki nie doprowadzono do 1'2 *m* głębokości osuszenia bagna. Nieraz dla ocieknięcia i stężenia gruntu pomiędzy pojedynczemi pogłębieniami rowu musi być przerwa kilku tygodni w ciągu roboty.

Specyalne wskazówki o osuszeniu lasów znajdzie czytelnik w „Sylvanie“ w poprzednich rocznikach. Rowów osuszających najmniejszy korzystny spadek może wynosić pół metra na 1000 *m* — czyli 5 *cm* na sto metrów długości — niekorzystnie wielki spadek rozpoczyna się od jednego metra na tysiąc, już w wielu wypadkach przy spadzie około 2 *m* na tysiąc należy dno ubezpieczać przez stawianie progów, na których spadek się koncentruje od 0'3 do 1'5 *m* kaskady, a pomiędzy progami daje się spadek dna od 0'5 do 1'5 *m* kaskady, a pomiędzy progami daje się spadek dna od 0'5 do 1'0 *m* na tysiąc.

Głębokość wody zwykłej rowem płynącej nie powinna być mniejszą od 25 *cm* w przeciwnym razie szczególnie przy powolnym biegu dna rowu zarastać szybko będzie chwastami.

W celach osuszenia wązkie dna są korzystniejsze niż szerokie, gdyż woda na nich koncentruje się w grubszą i silniejszą strugę ochraniającą od zamulenia i zarastania. Dno na pół metra jest w ogóle najwęższe — a tylko w gruntach zwięzłych może ono mieć 30 *cm* szerokości, jeżeli ilość wody niem płynąca jest mała.

Szkarpy rowów powinny zarastać, a gdy same się nie zasiają, należy je obsiać po zwietrzeniu naturalnego gruntu lub odarniować, przynajmniej na głębokość zwy-

czajnie płynącej wody. Rozmiary rowów specjalnie dla każdego wypadku wyznacza projektujący, więc o nich nie będę mówił.

Ważnym jest sposób utrzymania rowów po wykonaniu. Przedewszystkiem należy się starać utrzymać jednostajny spad dna rowu podług projektu wykonany, w tym celu powinno się od miejsca do miejsca n. p. co 100 m — 50 m dawać znaki głębokości dna przez włożenie belki równo z dnem, zapuszczonej obydwoma konicami przynajmniej na 1 m w głąb szkarp. Po zamuleniu rowu przy czyszczeniu należy pogłębić aż od znaku, a następnie podług wody oczyścić od znaku do znaku. Szerokość dna i nachylenie szkarp, odnawia się podług formy zbitej z łąt o rozmiarach pierwotnego rowu, wstawianej na odczyszczonej do spadku dnie

Brzegi rowów szczególnie na polach nieoranych zarastają chwastami i podnoszą się, dla tego powinny być ścinane niżej powierzchni pola, i materiały ziemny odrzuć daleko na pole. Szkarpy zadarnione, a uszkodzone powinno się na nowo zaraz darnią pokryć, aby większe wody w miejscu uszkodzeniu niewybrały ziemi odkrytej.

Wszelkie przeszkody na dnie dla odpływu wody powinny być starannie usuwane, a dla przejazdu i przejścia stawiać należy mostki i kładki.

Utrzymanie rowów, starannie 2 razy do roku poprawianych, mało kosztuje, a funkcjonowanie tychże przynosi znakomite korzyści. Nad brzegami rowów nie można ścierać krzaków i drzew a gorzej jeszcze na ich szkarpie, dlatego częste koszenie szkarp przyczynia się zna komicie do utrzymania rowów. W rowach prowadzących wodę czasowo, dno może być darnią pokryte, ale krótko trzymaną przez koszenie. Przez rowy bardzo płaskie i zadarnione, o nachyleniu szkarp w stosunku 1 : 3 można przejeżdżać, starać się trzeba unikać ciągłego przejeżdżania w tem samym miejscu. Sądzę, że tych kilka uwag przyda się właścicielom ziemi, gdyż nie ma prawie u nas kawałka pola nie przeciętego rowem.

Inż. Jan Blauth.

## Z praktyki gospodarskiej.

### O zarazie pyska i racie.

Mieszkam w okolicy Lwowa, gdzie gospodarstwo mleczne jest źródłem dochodu wcale wydatnem. W zeszłym roku wybuchła zaraza w okolicznych wsiach jeszcze w czasie kiedy bydło na pastwisku było — bo wyjątkowo w tym roku pasło się bydło do 15 listopada. Wobec niedbalstwa naszego ludu trudno bardzo ochronić się od zawleczenia tej nie tak strasznej jak bardzo kłopotliwej zarazy.

Jak najsurowiej poleciłem pastuchom pasącym bydło oraz owce i trzodę chlewną, ażeby wytyczonej linii pastwiska nie przekraczali, zaś pod grozą zastrzelenia bydła pasącym właścicielom z okolicznych wsi, ażeby granicy mojej nie przekraczali. Nic to nie pomogło; pastuchy schodzili się na pogawędkę, a bydło pasło się samo na przestrzeni do 1000 morgów obejmującej. Trzymali się oni przysłowia że: „Co Bóg ma dać w lesie, to i do domu przyniesie“.

Wobec takiej niechęci służby, a któż nie zna tej

służby w okolicy Lwowa mieszkający, musiałem się ratować środkami jakie miałem pod ręką, a od wielu lat w tym wypadku ze skutkiem stosowanemi. Z obawy, ażeby zaraza ta do stajni opasowej nie doszła, izolowałem jak najuważniej opasową stajnię i jako prezerwatywy używałem, przy dosyć dużym stanie bydła, owiec i trzody chlewnej środka „Creolin“, zawsze w moim zapasie się znajdującemu.

Co do pasącego się bydła, to na łące tworzącej jeziorko wlewałem creolinę (jest to masa jak maź czarna, a po wlaniu do wody, ta ostatnia bieleje jak mleko). W to jeziorko wpędzało się dwa razy dziennie, to jest pędząc do domu w południe i wieczór najprzód bydło, potem owce, a na ostatku trzodę chlewną. W ten sposób cały inwentarz wymoczył sobie nogi w tym roztworze ba nawet niektóre spragnione coś nieco i piły. Następnie sporządzonym kwacem tj. szmatą owiniętą na patyku, smarowałem pyski bardzo rozcieńczonym kreolinem z wodą początkowo raz na dwa dni, następnie raz na cztery dni. Najtrudniej było z trzodą chlewną. W stajni żłoby smarowało się kreolinem rozcieńczonym, a stajnia desinfekcyonowała się creolinem. Pastuchy myli sobie ręce tym rozcieńczonym roztworem, oraz skrapiało się ich odzież.

Bydło opasowe na stajni stojące także miało osmarowane pyski a racie obmywano roztworem silniejszym co drugi dzień i stajnię desinfekcyonowano. Dzięki tym środkom zapobiegawczym wyszedłem obronną ręką i żadna sztuka u mnie ani z bydła, ani z owiec ani ze świń nie zachorowała.

Do gminy, w której mieszkam zawlokła się ta stałość z gmin sąsiednich, lecz ludność udawała się do mnie po lekarstwo z bardzo dobrym skutkiem. Niewiedząc, że na pewnym obejściu włociańskim grasuje ta zaraza na prośbę biednej wdowy, przyjąłem z początkiem zimy krowę jedną do swej stajni na przechowanie. Całą zaraz wysmarowałem i dezinfekcyowałem, aż tu w kilka dni dowiaduję się, że ta sama krowa była zarażoną, a tylko użytem lekarstwem od sąsiada wyleczoną. Proszę sobie wyobrazić mój przestach; zastosowałem środki prezerwatywne i Bogu dzięki krowa ta stojąc z moimi dwa miesiące, ani sama nie zachorowała, ani żadne z moich bydła. W sąsiedniej wsi mieszka mój brat, tam jednak więcej grasowała ta zaraza, — stosunki obu dworów zerwały się nikt nie bywał, nikogo niedopuszczono, ażeby zarazy nie zawlec. Udzieliłem bratu lekarstwa i informację, była już zima i bydło stanęło na stajni, lecz jakoś lekceważono sobie, niedowierzano, aż jednego dnia donosi mnie, że 2 sztuki padły (cielęta). Na tę wieść sam udałem się tam z całym przyborem i zastałem kilkanaście sztuk starych, początek było od buhaja. Przeprowadziłem całą operację smarowania i zlewania i desinfekcyonowania, oraz smarowania całej obory. I cóż się pokazało, że leczone bydło kreoliną do trzech dni na pyski zdrowe było, a na racie do pięciu dni, zaś inne chociaż stanęło w tej samej stajni, nawet nieprzechorowało, tylko przebyło lekką gorączkę i utratę apetytu. Powyższy sposób leczenia opowiedziałem urzędującemu weterynarzowi i przyjął to do wiadomości, lecz niestety niechciał wystawić paszportu na bydło opasowe już dokarmione, a przeznaczone na sprzedaż w celu pokrycia podatków i rat bieżących. Usilne starania ledwo odniosły skutek.

Podałem tych kilka uwag zrobionych w roku 1896 z całą sumiennocią. Przed kilku laty mieszkając w Nowo-

nowcach podobnie cały inwentarz ochronilem od tej zarazy, li tylko przez użycia środka „Kreoliny“.

Borki Janowskie.

Józef Śniadowski.

## Kilka słów o chowie kóz.

W ostatnich czasach starano się w Niemczech o poprawienie chowu kóz między ludnością włościańską. Koza bowiem przez stosunkowo bardzo wydane wyszukanie paszy przez zwierciem przeznaczonem przedewszystkiem i pożytecznem dla „małego człowieka“ jak Niemcy mówią, dla zagrodnika lub chałupnika, dla osiadłego robotnika rolnego.

Ilość kóz w różnych krajach jest bardzo różną w Austrii i Niemczech stosunkowo bardzo niewielka tak np. na 1000 mieszkańców przypada w :

Grecyi	1725 kóz,	we Włoszech	84 kóz
Serbii	372 „	Niemczech	56 „
Hiszpanii	283 „	Francyi	50 „
Szwajcaryi	146 „	Austrii	43 „
Rumunii	92 „	Rosyi europ.	30 „

Stosunkowo więc Austrija zajmuje jedno z miejsc ostatnich, co do liczby kóz. U nas jak wiadomo tylko w górach w większej je chowają ilości, a w równinach tylko przez żydów przeważnie. Ta ostatnia okoliczność już do pewnego stopnia świadczy o ekonomicznej korzyści z kóz w małych gospodarstwach, gdyby one bowiem pożytku nie przynosiły lepszego niż inne zwierzęta, toby ich żydzi nie trzymali.

Rasy kóz są bardzo rozliczne. Rasy azyatyckie jak Kaszmirska, Angorska, Mamboz, są chowane dla wełny i skór, u nas głównym pożytkiem jest mleko przede wszystkim. Z europejskich obecnie ceną najwięcej kozy szwajcarskie, które są najmleczniejsze, a przy odpowiedniej paszy dają wcale dobry dochód. Ite koza dobra może przynieść pożytku o tem świadczy przykład znany z gminy Pflugstadt w Szwajcaryi, tam koza po odkoceniu się 15 kwietnia dawała od drugiego tygodnia począwszy 6¼ l. mleka dziennie średnio, a od 28 października zawsze jeszcze 5½ l. W zwykłych wypadkach można przy dobrym chowaniu liczyć średni wydatek mleka od kozy na 2 l. dziennie przez cały rok. Wartość też tego mleka jest ogólnie znana. Jest też ono najlepszym surogatem mleka matki dla niemowląt.

Francuz Huart du Plessis obliczył dokładnie rentowność stada kóz złożonego z 24 sztuk — roczny wydatek wynosił 1261.25 franków, dochód zaś brutto 2410 franków, zatem zysk czysty był 1148.75 franków co daje zysku 48.80 frk. na sztukę, czyli około 22 zł. rocznie. W naszych małych gospodarstwach a nawet i większych niejednokrotnie i krowa nie daje takiego dochodu. Co się tyczy chowu samego i żywienia kóz, należy zaznaczyć, że gdy chodzi o wyszukanie najintensywniejszego chowu, to zaleca się tak jak przy bydłe, trzymanie na stajni. Pastwisko w drugim dopiero idzie rzędzie. Stosunkowo do pożytków jakie daje, wymaga koza dość szczerpłej paszy. Tą samą ilością karmy, której potrzeba dla jednej krowy można żywić siedm kóz; gdy się zatem porówna w obec tego wydajność mleka od kozy i krowy to musiałaby krowa 14 l. mleka dziennie dawać, aby jednakowo paszę użytkować. Taka ilość mleka u krów

należy jednak do rzadkości, średnio liczy się tylko 7 l. i to już jest dobrze. Świadczy to o zdolności kóz do doskonałego użytkowania paszy przy przetwarzaniu jej na mleko. Swoją drogą wymagają kozy paszy doskonałej jakości, gdyż posiadając czuły bardzo węch nie jedzą wcale zepsutej z jakichbyś powodów karmy. W ogólności kozom daje się więcej paszy suchej niż wodnistej — tylko u kóz dojnych trzeba przytem pamiętać o pojeniu dostatkiem, po każdym zadaniu paszy. Lepiej jest dawać paszę częściej w mniejszych ilościach niż naraz dużo. W zimie powinno mieć kozy dobre siano, to dla nich pasza najlepsza.

Począwszy od drugiego aż do piątego roku daje koza najwięcej mleka, potem mleczność się zmniejsza szybko, tak że kóz po nad 6 lat trzymać nie warto. Okres brzemienności trwa 21 do 22 tygodni. W niektórych okolicach Niemiec i Szwajcaryi ser z koziego mleka jest bardzo chętnie spożywany. U nas jak wiadomo Górale i Huculi kozie mleko mieszają z owczem do wyrobu bryndzy. Z 1 l. mleka koziego można mniej więcej 125 gr. sera tłustego wyrobić, tak że przy cenie takiego sera 60 ct za kg jak np. obecnie w Szwajcaryi wypada użytkowanie mleka po cenie 7½ ct. za 1 l. Bryndza zwykła jest u nas mniej więcej w tej samej cenie (we Lwowie 70 ct. za kg).

Włos kóz naszych jest mało wartościowy ale za to skóra dostarcza najlepszych gatunków safianu i skórek ozdobnych.

## Sprawy Towarzystwa.

XIII posiedzenie Komitetu c. k. Towarzystwa gospodarskiego galic. odbyło się w dniu 3 Grudnia 1898 r. pod przewodnictwem wiceprezesa p. Stanisława Brykozynskiego. Obecni Pp. ks. Sapięha Władysław, Schnell Artur, ks. Czartoryski Witold, Langie Tadeusz, br. Brunicki Julian, Frommel Julusz, Brenner Jan, Dr. Szysztyłowicz Ignacy, Rayski Albin, Tyniecki Władysław, Dr. Mieczysławski Kazimierz, oraz sekretarz Towarzystwa P. Skrochowski. W Pp. hr. Stadnicki, Wiesiołowski i Cielecki usprawiedliwili swoją nieobecność.

Protokół z posiedzenia poprzedniego przyjęto z tem uzupełnieniem, że br. Brunicki Julian był obecnym na poprzednim posiedzeniu.

P. Langie referował sprawę rozdania pozostałych z przeszłego roku kwot stypendyjnych uczniom szkoły rolniczej w Dublinach, po zaciągnięciu bliższych wyjaśnień od obecnego Dyrektora Frommela i powzięciu uchwały, że komitet wyjątkowo tylko odstępuje od zasady by stypendya te rozdać uczniom pierwszego roku przed upływem pierwszego kursu, zapadły na wniosek referenta jednomyślnie następujące uchwały :

1. Stypendyum Imienia śp. Henryka Janki w kwocie 120 zł. przeznaczają się dla ucznia Edwarda Nowaka i tegoż zaleca się do uwzględnienia kuratorce fundacyi.

2. Stypendya z fundacyi śp. Macięga o 300 zł. rocznie przeznaczają się Nowakowi Franciszkowi zaś o 200 zł. rocznie Jurczakiewiczowi Władysławowi i tychże zaleca się kuratorowi fundacyi do uwzględnienia.

3. Stypendyum Imienia śp. hr. Krasieckiego o 100 zł. rocznie nadaje się uczniowi Tustanowskiemu Janowi.

4. Stypendya te wypłaci się w dwóch ratach półrocznych z tem zastrzeżeniem, że gdyby którykolwiek z powyższych uczniów uzyskał tymczasem miejsce funduszowe wypłata następnej raty stypendyum będzie wstrzymana.

P. hr. Brunicki imieniem Rady Oddziału stryjskiego zwrócił uwagę na potrzebę dobrego pługa zwrotnego, dla gospodarstw posiadających pola stoczyste i proponował zrobienie próby z kilkoma pługami tego rodzaju, z różnych

fabryk. Zadecydowano, aby rzeczą tą zajęła się Rada oddziału Stryjsko-Zydacowskiego i sprawdziła na próbie pługi takie z fabryki Juliusza Carow w Pratz-Bubna i od kowala Frölicha w Starym Sączu.

## KRONIKA.

**Stanowisko niższe austriackiego Tow. Rolniczego wobec Rady rolnej.** Sekcja I. Tow. roln. wiedeńskiego na posiedzeniu 29 listopada powzięła uchwały domagające się reorganizacji niedawno utworzonej Rady rolnej, a mianowicie: 1. oddzielenia zupełnie górnictwa i przemysłu górniczego z rady rolnej; 2. powołania natomiast większej liczby przedstawicieli rolnictwa, sadownictwa i uprawy wina; 3) wydawania sprawozdań rocznych i miesięcznych; 4. utworzenia stałego biura rolniczego; 5. dozwolenia stawiania samostojnych wniosków członkom na posiedzeniach Rady. Uchwalono dalej aby delegat Towarzystwa do Rady rolnej hr. Carpine na najbliższym posiedzeniu, zażądał energicznego wystąpienia Rady w celu natychmiastowego zniesienia o brotu mlewem, zabronienia umów terminowych in blanco na zboże i mlewo, oraz gruntownej reformy giełd zbożowych w Austrii.

**Kolonie rolnicze żydowskie w Rosyi.** Ukazem carskim z 2. listopada br. dozwolono w dobrach barona Horacego Guenzburga w Dżenu Abad w Besarabii, na utworzenie kolonii rolniczej z samych żydów. Obszar 500 dziesięcin czyli około 1000 morgów zostanie rozparcelowany w celu osiedlenia żydów, chcących się trudnić rolnictwem. W pierwszym roku uwolnieni oni zostali od wszelkich opłat i podatków. Przez osiedleńców mogą być przyjmowani 13—18 lat mający żydzi jako robotnicy rolni.

## Drobne wiadomości.

**Postępowanie z roślinami wazonowymi w zimie.** Najodpowiedniejszą temperaturą dla wazonowych roślin przechowywanych przez zimę jest nie więcej jak 2—4° R. Zresztą odpowiednio do natury rośliny trzeba się stosować przy umieszczaniu ich na zimę w mieszkaniu, piwnicy lub sieni. Rośliny o liściu zawsze zielonym, miękkim, powinny stać blisko okna; o liściu twardym zawsze zielonym, jak wawrzyn, *Prunus laurocerasus*, len nowoselandzki (*Phormium tenax*), rododendrony, ostrokrzewy (*Ilex*) *Yuca*, Agawy, drzewa iglaste można ustawić w piwnicy nie zbyt ciemnej. Rośliny tracące liście jak hortensyje, fuksyje, granaty itp. mogą stać w dosyć ciemnych miejscach. Podlewać rzadko i nie wiele tak aby tylko ziemia nie była zupełnie sucha.

**Użycie promieni Röntgena w serkarstwie.** Chemik kantonalny w Bernie szwajcarskiem Dr. S. Schaffer zastosował promienie Röntgena, do obserwowania sera podczas dojrzewania w celu śledzenia przebiegu tworzenia się dziur w serze. Za pomocą dużej rurki Crookes'a i silnego induktora prześwietlał on ser ementalski na 17 cm gruby, tak że przez korę mógł doskonale obserwować w serze w różnych miejscach, tworzenie się dziur od samego początku dojrzewania sera. Obserwacje te dały wyniki dość ciekawe, tak z praktycznego jak i teoretycznego stanowiska. Stwierdzono mianowicie co było dotychczas spornym punktem, że powstawanie prawidłowych dziur w serze stoi w ścisłym związku z procesami dojrzewania i spowodowane jest przez przemiany kazeiny jakie przytem zachodzą. Być może że z czasem będzie można używać promieni X nawet w praktyce do kontrolowania przebiegu dojrzewania serów.

**Obcinanie porzeczek i agrestu.** Piękna i długa jesiń tego roku sprzyja wykonaniu rozmaitych robót w ogrodach i sadach przed zimą, powinno się więc z tego korzystać. Między innymi czynnościami jedną z najważniejszych jest czyszczenie i obcinanie drzew i krzewów owocowych. Ale kardynalna reguła przytem być powinno, aby nie postępować zawsze szablonowo jednako ze wszystkimi roślinami.

Najeźszej obcinają t. zw. ogrodnicy co roku wszystkie gałązki porzeczek aż do 60 cm. długości a wszystkie młode pędy skracają na kilka zaledwie cm nie bacząc na to, że przez taką operację, pozbawia się znacznej części produkty owoców, podobnie jak przez coroczne bezmyślne radykalne obcinanie w jesieni wierzchołków wszystkich pędów owocowych u malin, gdyż właśnie na końcach pędów wykształca się stosunkowo najwięcej kwiatów i jagód. Skracanie rocznych pędów u porzeczek jest wogóle tylko wtedy potrzebne, jeżeli niektóre z nich zbyt wysoko wystrzeliły, albo gdy się chce przy piennyh drzewkach nadać pewną oznaczoną formę koronie. Zresztą cięcie porzeczek powinno się ograniczać do wycięcia wszelkich suchych, starych i już nieproduktywnych gałęzi w środku krzaka, nadto na wycięciu zbyt gęsto stojących latorośli i wszystkich zbytecznych a słabych, cienkich pędów na dolnych częściach gałęzi. Obcinać należy gładko, nożem, późną jesienią, w zimie lub wczas na wiosnę. Powtórne cięcie w lecie jest zwykle zbytecznym, co najwięcej tylko skracanie młodych zielonych pędów w celu nadania pewnej formy krzewowi. Cięcie zimowe krzewów agrestu ogranicza się również przeważnie na wycyzoszeniu krzaków ze starego suszu i niepotrzebnych młodych pędów. Głównie jednak cięcie agrestu wykonywa się w lecie a mianowicie dopiero po zbiorze owoców, dlatego aby nie obcinać końców gałązek z niedojrzałymi owocami i ponieważ przy zbyt wczesnym cięciu agrestu wypuszcza drugi raz w lecie nowe pędy co potem utrudnia formowanie i cięcie zimowe. (*Wien. landw. Ztg.*)

**Spirytus przeciw czerwonce u świń.** Duński weterynarz Obel jak donosił mi już raz (*Rolnik* 1897. str. 23), zaleca jako środek przeciw czerwonce u świń spirytus. Rządca dóbr, Trappe, osiągnął istotnie dobre skutki z pomocą tego środka, jak sam donosi w *Deut. landw. Presse*: „Gdy nie dawno temu doniósł mi rano dozorca chlewni, że jedna świnia leży nie żywa i całkiem czerwona w chlewni, a druga już również czerwona i żreć nie chce, kazałem zaraz zdechłą wynieść, a inne świnie obmyć doskonale wodą karbolową, poczem chorej świnii dałem z mlekiem spirytusu (3 kubki na 3 litr mleka). tak dużo, że zapadła w sen. Oddzielono ją zaraz od innych i zadałem jeszcze raz mleka ze spirytusem. Po wyspaniu się jadła mleko a na drugi dzień wieczorem jadła już wszystko, jakby jej nic nie było. Skóra się jej złuszczyła i teraz jest zupełnie zdrowa. W kilka dni później w innym chlewni, (bo żeby uniknąć zarażenia się rozdzieliłem trzodek od trzech oddzielnych chlewów) zachorowała znowu jedna sztuka na czerwonkę. Znowu użyłem spirytusu dając dwukrotnie mocną dawkę. Po wyspaniu się zwierzę jadło mleko zaraz, a drugiego dnia wieczorem zajało jak zdrowe. Tej świnii zadałem też i soli glauberskiej. Plamy czerwone zniknęły zupełnie i choroba minęła. (*Deut. landw. Presse.*)

**Staranne wydajanie krów.** Wiadomo, że krowy starannie zawsze należy wydajać, gdyż w przeciwnym razie nie tylko traci się najlepsze mleko, ale i sama mleczność krów przez to powoli się zmniejsza. Prof. Soxhlet w Monachium przeprowadził badania w tym kierunku, z których można było się przekonać o szkodliwym pod rozmaitymi względami wpływie złego wydajania. Mleko staowało się wskutek tego nieprzyjemne w smaku i zapachu i znacznie mniej podatne do wyrobu sera. Strata ilości mleka przez niezupełne wydajanie wynosiła do 39%. Zauważono nadto zmniejszenie się mleczności krów jeszcze przez dłuższy czas po ustaniu tego doświadczenia. Przy 10-tygodniowym praktykowaniu złego dojenia, mleko stało się całkiem złe, zepsute; krowy dawały go znacznie mniej. Ponieważ mleko na ostatku wydojone jest zawsze, jak wiadomo najtłuszcjsze (z powodu, iż w wymieniu pełnym tłuszcz gromadzi się ku górze) więc przy złem dojeniu straty największe zachodzą właśnie co do tłuszczu. Gdy przy prawidłowym dojeniu zawartość tłuszczu w mleku wynosiła 3'45%<sub>10</sub>, to podczas dojenia niezupełnego spadła na 1'87%<sub>10</sub>! Staranność największa przy dojeniu, co do wydajania do ostatka jest, jak widzimy, niezmierznie ważną rzeczą.

**Wydatność żyta przy mieleniu.** Wydatność mąki z przedniego ziarna żytniego jest rozmaita. Zależy wiele od urządzenia młyna i od postępowania przy mieleniu. Całkowita

ilość mąki, jaką można dziś otrzymać ze 100 kg pięknego żyta wynosi około 75 kg, reszta jest otrąbami i mąką pastewną po 10—11 kg. Strata przy młóceniu przez rozpylenie itp. nie powinna wynosić więcej jak 3—3½%, tj. 3 kg na 100 kg, Jakość i gatunek tych 75 kg mąki są jednak bardzo rozmaite. Z dobrego młyna przy bardzo dobrym czyszczeniu i omielaniu żyta otrzymuje się z łatwości 60—62 kg bardzo pięknej białej mąki, a 15—13 kg ciemnej, ale jeszcze doskonałej chlebowej. W młynach źle urządzonych, gdzie żyto bez omielania razem z łupiną się miele, ta ostatnia sproszkowana zmieszana się z mąką zaraz tak, że można zaledwie około 20—25 kg lepszej mąki otrzymać. Reszta jest już mąką ciemną, ostatnie 15 kg są już bardzo czarne i dają bardzo zły chleb. Chleb, ze źle mielonego żyta ma smak wogóle nieprzyjemny ziemisty. Łupiny ziarna i domieszki zanieczyszczeń, brudu, powodują ciemną barwę chleba. Idealny chleb żytni dałby się wypiec wtedy, gdyby można zupełnie dokładnie oddzielić łupinkę od mączystego wnętrza ziarna. Otrzymałoby się wtedy ze 100 kg żyta około 85 kg całkiem białej mąki, a z tej około 112 do 115 kg pięknego, smacznego, białego chleba. Chleb taki zapewne będzie można mieć kiedyś, jeżeli młynarstwo nie będzie dalej szło rutyną, ale będzie opierało się na racjonalnych zasadach. Do tego potrzebna jest nauka i szkoła młynarska. Takiej dotąd jeszcze w Austrii nie ma. Szkoły młynarskie w Niemczech także jakoś nie prosperują. Tymczasem więc musi się ludność zadowolnić chlebem kiepskim, gdyż rutynę młynarską trudno przełamać. Strata pieniężna na każdym worku źle zmielonego zboża wynosi z pewnością kilka zł., a nawet przy zmiełeniu dobrym podług dzisiejszych sposobów dochodzi do 1 zł. na worku ogółem więc w państwie znaczną to czyni kwotę. Szkoła fachowa, któraby wkrótce mogła zaradzić tym stratom nie kosztowałaby więcej jak 20.000 zł. rocznie. Na to jednak nie zwracają dotąd uwagi wielcy gospodarze państwowi.

(Till. w Wien. landw. Ztg.)

**Pielęgnowanie kopyt.** Najlepsze pielęgnowanie kopyt polega na utrzymaniu w czystości. W lecie częste obmywanie, kąpiele, w każdej porze roku, sucha obfita ściółka w stajni i o ile możności puszczenie koni wolno „boszo“ to jest bez podków. Szczególnie to ostatnie wpływa bardzo korzystnie na zachowanie kopyta i nogi, a pełna elastyczność kopyt, a zatem i chodu tylko tym sposobem może być osiągnięta. Smarowanie częste kopyt masłami różnemi (z wyjątkiem waselinej) jest podług *Land und forstwirt. Universum* szkodliwym, ponieważ powoduje jak się przekonano stwardnienie i kruchość rogu kopyta. Wiele z tych masłi i tłuszczów mają własność rozmiękania zrazu rogu, poczem jednakże twardnieją kopyto bardziej i staje się kruchem i łatwo pękającym, przez co się psuje a nawet gnicie ulega. Włókna te poszczególnie, które przedstawiają się jako nadzwyczaj drobno rurkowane utwory, zawierające wewnątrz rdzeń tłusty. Ten tłuszcz wewnętrzny służy do naturalnego namaszczenia kopyta i nadaje mu elastyczność. Tłuszcze zewnętrznie dawane jęlczejają na powietrzu i rozkładają się tworząc kwasy tłuszczowe, które kopyto mogą zniszczyć rozkładając powoli masę rogową.

Stanowiska powinny być w stajni międko wystlane. Wysoco szkodliwym jest przycinać i strugać strzałkę, co właśnie wielu kowali praktykuje. Strzałka powinna być tak grubą, aby przy stapaniu opierała się lekko na ziemi; przez to się pobudza obieg krwi w kończynie, a tem samem i lepsze odżywianie kopyta. Dobrym środkiem na twarde i kruche podszwy kopyt jest glina zarobiona z wodą i trochę soli. Papkę dobrze się ugniatą i smaruje nią na noc podszwy kopyt.

**Wpływ kwasu fosforowego na jakość ziarna.** Wiadomo ogólnie, że przez nawożenie kwasem fosforowym nie tylko plon można powiększyć ale i jakość zarówno zboża jak i roślin okopowych poprawić. Z najnowszych doświadczeń wykonanych w szwedzkich stacjach doświadczalnych dla hodowli nasion w Svalöf koło Malmö i w Albano koło Sztokholmu okazuje się, że mianowicie nawożenie kwasem fosforowym łatwo rozpuszczalnym wpływa wybitnie na polepszenie ziarna zbóż, przyspieszając tworzenie się bielma

zasobnego w mąkę. W próbach porównawczych superfosfat wybierał na jakość ziarna zwłaszcza u jęczmienia wpływ doskonały Ziarno odznaczało się dużą zawartością mąki, a użyte na nasienie wydawało rośliny silne, dobrze odżywione i wydające znowu ładnie wypełnione mączyste ziarno. Produkcję jęczmienia browarnianego podnieść by można u nas przez użycie powszechniejsze nawozów fosforowych, tak jak to po części w Czechach i na Morawie robią.

**Jak długo trwa płodność kur?** Podług doświadczeń i spostrzeżeń różnych, płodność kur trwa aż do 10 lat, ale gdy do 4 tego a wyjątkowo i do 5-go roku płodność wrzasta to od tego czasu statecznie maleje, tak że kura dzie sięcio letnia już ani do niesienia jaj ani na mięso nie jest zdatna.

**Stawki i potoki z pszczykami** powinny być po brzegach obsadzone wierzabami, łożyną i olszyną ale nie zbyt gęsto, aby się wydrzy i inne rabusie nie gnieździły. W ogóle krzewy nadbrzeżne są dla pszczyków przydatne, gdyż ocieniają wodę czyniąc ją chłodną, a owady, gasienice, spadające z liści stają się ich łupem. Dębina natomiast wpływa szkodliwie; mianowicie spostrzeżono, że opadłe liście i żołędzie powodują w wodach niezbyt rąco płynących różne choroby pszczyków.

## Pytania i odpowiedzi.

**Pytanie 17.** Jakie zrobiono doświadczenia przy karmieniu cieląt mlekiem odtuszczone i jak postępować należy, aby cielęta zachowały dobry żołądek i normalnie się rozwijały? *H. Karczewski.*

**Odpowiedź:** Chów cieląt na mleku zbieranem od początku, dotąd nie dawał dobrych wyników. U nas nie wiemy czy kto w tym względzie ma własne doświadczenia i prosząc o dalsze odpowiedzi podajemy to, co w Niemczech pod tym względem zrobiono.

Doświadczenia robione z cielętami przez prof. Lehmann, który chciał mleko słodkie niezbiране, zastąpić z bieranem z dodatkiem gotowanego siemienia lnianego, makuchów lnianych i oleju lnianego, aby dać równowagę za ubytek tłuszczu w mleku, wydały ujemne rezultaty. Lehmann żywił 3 cielęta do 4 tygodni mlekiem niezbiaranem, następnie zastępował je zbiaranem z powyższymi dodatkami, mianowicie z siemieniem lnianem, gniciem i gotowaniem. Cielęta jadły początkowo paszę tę bardzo chętnie, zniechęciły się do niej wszelako, gdy dodatek siemienia się wzmagął, w końcu nawet zupełnie jeść nie chciały chudły i cierpiały na biegunkę.

Prof. Emil Wolf przedsięwziął inne doświadczenia do których wziął 4 cielęta. 3 z nich dostawały przez 7 tygodni mleko słodkie, które potem zwolna zastąpiono zbiaranem, do czego dodawano: dla cielęcia 1-go 16 kg gotowanych kuchów lnianych i 1 kg oleju lnianego na tydzień; dla cielęcia 2-go 28 kg gniciem i gotowanego siemienia i 4 kg gotowanego śrutu na tydzień, cielę 3-cie dostawało tygodniowo 5 kg sparzonych kiełków słodowych. W doświadczeniu tem okazało się, że makuchy lniane, olej i siemię lniane cielęta jadły niechętnie, natomiast kiełki słodowe zjadało cielę z chęcią przybierało też przytem na wadze daleko więcej. — Przybieranieienne na wadze było następujące: Przy żywieniu mlekiem niezbiaranem z makuchami lnianymi 600 gr., z siemieniem gniciem 750 gr. z kiełkami słodowymi 815 gr. Ani siemię gniciem ani tem mniej makuchy z mlekiem zbiaranem nie zdolne są do zastąpienia mleka niezbiaranego. Olej wprawdzie jedzą cielęta ale nie wpływa on na przyrost wagi. Za to kiełki słodowe mimo iż zawierają mało tłuszczu wywierają prawie ten sam skutek co mleko.

*K. M.*

## Odpowiedzi od Redakcyi.

P. K. M. w Dr. Broszara Weinzierla w tłumaczeniu p. B. Gurstiego jest do nabycia w Przemysłu u sekretarza Rady oddziału Tow. Gosp. i u autora.

## Praktyczne przepisy.

Lepi się najlepiej robić z rozrartych białych jagód jemioli — zagotowując je następnie. — Inne przepisy: 6 części kalfonii, 4 cz. oleju rzepakowego, 3 cz. żywicy stopić razem ostrożnie na ogniu. Albo 500 gr kalfonii, 100 gr syropu gęstego 100 gr oleju lnianego.

Na oparzenie środkiem podobno bardzo łagodzącym, nawet gdy już pęcherze się porobiły ma być masło niesolone. W braku innych środków na wsi jak np. wody wapiennej lub oleju lnianego, często może być środek ten przydatnym.

Zamiast „Restitutionsfluidu.“ Środek ten przy częstszym użyciu wypada stosunkowo za drogo. Dla tego probowano nieraz zestawić odpowiednią kompozycję. Przepis następujący, w praktyce wielokrotnie zastosowany z dobrym skutkiem, zastępuje Restitutionsfluid według *Oest. Schles. Landw. Ztg.*: 1 litr spirytusu dobrego 10 gr, kamfory (za 15 ct.) pół łyżeczki terpentyny, pół łyżeczki amoniaku i 1 łyżeczkę soli kuchennej miękkiej. Mięsza się to wszystko, a po rozpuszczeniu soli i kamfory można użyć; przechowywać trzeba w zakorkowanych dobrze butelkach

Przesyłanie ryb świeżych pocztą, tak aby się nie psuły. Należy rybę rozplatać i wyjąć wnętrzności, a następnie wysypać wewnątrz izwierzchu jakoteż i między skrzydełkami cukrem; potem zawija się w papier pergaminowy i opakowuje w stosowną paczkę. Z cukru tworzy się wkrótce jednolita powłoka na rybce, niedopuszczająca powietrza, a wskutek tego ryba przechowuje się w stanie zupełnie świeżym przez kilka, nawet do ośmiu dni.

Szpary i pęknięcia w drewnianych przedmiotach, podłożę itp. wypełniać najlepiej kitem z 1 części zlasowanego na proszek wapna, 2 części mąki żytniej i tyleż pokostu lnianego, co wszystko razem zagniata się na

ciasto plastyczne; można też dodać w razie potrzeby farby stosownej jednakże nie dużo.

Czarne trzonki u noży, widelców itp. tracą z czasem swą barwę, szczególnie przez mycie w wodzie gorącej. Barwa czarna pierwotna da się doskonale przywrócić przez kilkakrotne polewienie roztworem siarkanu żelazawego (wityolu żelaza).

## Wiadomości handlowe.

### Ziemiopłody.

Lwów, 9 grudnia. Pszenica 88 — 9/10, na termin — — —, żyto 7/75 — 8 — —, na termin — — —, owies obroczyzny nowy 6/60 — 6/80, jęczmień pastwiny 5/70 — 6 — browarniany 6/50 — 7/50, rzepak 11 — 11 25 — — —, groch pastwiny 5/75 — 6/50, do gotowania 6/75 — 9 —, wyka — — —, bobik — — —, hreczka — — —, kukurudza nowa 5/20 — 5/50, stara 5/80 6 —, chmiel za 56 kg. 60 — 100, konieryna czerwona. 48 — 56 —, biała 33 — 46 —, tymotka 17/50 — 20 — spirytus paritas Parnopol gotowy 16/25 — 16/50, na termin 15 — — 15/50

Uspokojenie niezmiennie, jedynie co do spirytusu tendencja lepsza.

### Bank rolniczy we Lwowie.

Czerulowca, 5. grudnia. — Pszenica 9/10 — 9/35, żyto 7/80 — 8 — jęczmień browarny 6/65 — 7 —, owies 5/30 — 6 — rzepak goty 10/25 — 10/50. konieryna czerw. — — —, kukurudza gotowa 4/90 — 5 —, nowa 3/75 — 4 —, cinquantino gotowa — — —, bób — — —, groch 6/50 — 7/50, anyż 17/75 — 18/25, spirytus za 10/100 l. % bez podatku 16/20 — 16/30

### Bydło i świnię.

Wiedeń, 5. grudnia. Z targu na bydło w St. Marx. Na dzisiejszy targ spędzono: wołów galicyjskich 355, w tem z Bukowiny 429, węgierskich 2426 niemieckich 262 sztuk; Razem 3643 sztuk wołów opasowych tudzież z marką kontumacyjną z d. 3. grudnia 3802 sztuk. — Ogoiny przypęd — oprócz temi 1169. placzo za woły galicyjskie 23 do 33 zł. prima do 36 zł., wyjątkowo do 40 1/2 zł. Za węgierskie 27 do 32 prima do 37 zł. za buhaje poduczono 25 do 34 zł. za 100 kg żywej wagi.

Os. Birnbaum, Pragerstrasse 11.

Wiedeń, 6. grudnia. Na targ nierogacizny przywieziono ogółem 7.178 sztuk świń, między temi 2.633 świń galicyjskich. Ceny za tużnie świnię węgierską od 45 do 46 za galicyjskie młode świnię od 38 do 45 ct. za kg. żywej wagi. Targ ożywiony.

Odpowiedzialny redaktor Dr. Kazimierz Miczyński.  
Nakładem galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego.

## Ogłoszenia.

**POMPY**  
wszelkiego rodzaju dla celów domowych i publicznych, rolnictwa, budowl i przemysłu.

Metodą inoksydacyjną wedle patentu Bowera-Barffa

INOKSYDOWANE POMPY

są zabezpieczone przed rdzewieniem.

**W. GARWENS, Wiedeń**

Katalogi darmo i oplatnie.

**WAGI**  
najnowszych, ulepszonych konstrukcyi dzieśiętne, setne i pomostowe z przesuwalnym ciężarkiem.

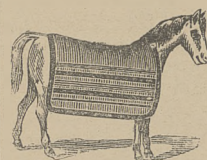
Wagi do użytku domowego, do wazenia ludzi i do wazenia zwierząt 8—12

TOWARZYSTWO KOMANDYTOWE

dla budowy pomp i maszyn.

I., Schwarzenbergstrasse Nr. 6.  
I., Wallfischgasse Nr. 14.

Katalogi darmo i oplatnie.



Połączono

Fabryki Derek  
dają za mojem pośrednictwem około 4000 sztuk tak zw.

Wojskowych

**Derek na konie**

po niskiej cenie: 2/25 zł. za sztukę a 4/20 zł. za parę (6 par wysyłka franco). Te grube, niezniszczalne derki, ciepłe, jak futro, ciemnoszare lub ciemnobrunatne — około 145x200 cm. wielkie zatem przykrywające całego konia. Wyższe napisane zamówienia które tylko za poprzedniemi przysyłaniem pieniędzy lub za pobraniem mogą być uwzględnione należy przysłać do

**Antoniego Stainer'a**

dom komisowo-towarowy,

Wiedeń II. Tabornstrasse liczba 27.

Za niedopowiednią przesyłkę obowiązującą się otrzymane pieniądze zwrócić. — Tysiące listów z uznaniem.

# R z ą d c a

znakomity rolnik i hodowca, poszukuje posady. Łaskawe listy odbierze Administracya pod K. E. 5-6

**3 buhajki półtora roczne, półkrwi simentalskiej** po importowanych stadnikach, są do sprzedania po cenie 40 ct. za kg. żywej wagi w miejscu Zarząd dóbr Pełkinie przez Jarosław.

**Najlepszy proszek dla bydła**

jest

**Bartelsa wapno do paszenia**

strzeże od lizania i gryzienia drzewa, od zmięczenia kości, od schudnięcia, pobudza apetyt, wzmacnia trawienie, podwyższa mleczność, dodaje siły pociągowej, wyrabia jedrność mięsa itd.

dla każdego bydła niedozwony

opis na żądanie bezpłatnie;

**5 kilo na próbę 1 fl. loco Wiedeń.**

**M. BARTELS & Comp.**

Wiedeń X. Kepplerergasse 20.

## Poradnik Gospodarski

pismo rolnicze tygodniowe. — Organ Kółek rolniczych w Poznaniu, rozpowszechnione także w Galicji i Szląsku austr. oraz w Królestwie polsk. i Cesarstwie ros. — Pod opaską wprost z redakcyi wynosi przedpłatnie:

Kwartalnie 1 fl., całoroczna 3 fl. 75 ct.

k które prosimy nadesłać pod adr. Redakcyi „Poradnika Gospodarskiego“ w Poznaniu (Posen). Ogrodowa 13 r.

Główny skład nasion i roślin

**Jana Stachewicza**

Lwów pl. św. Ducha ul. centralna L. 8.

poleca całkiem świeżego zbioru

nasiona jarzyn, kwiatów, traw, roślin pastewnych, koniczyzny krajowej i oryginalnej lucerny francuskiej, nasiona leśne, krzewów itp.

Zamówienia z prowincyi wykonują się odwrotnie.

Cenniki na żądanie franco.



**Automatyczne łapki**

na szczury . . . . . 2 zł.

na myszy . . . . . 1 zł. 20 ct.

chwytają bez nadzorowania do 40 sztuk w ciągu nocy. Nie pozostawiają żadnego odoru i zastawiają się automatycznie. — Wszędzie najlepsze skutki. Rozsyłka za pobraniem pocztowem.

M. Feith, Wiedeń II. Taborstrasse 11/b.

Dla Towarzystw rolniczych  
i Stowarzyszeń Raiffeisena

najlepiej polecane i absolutnie ogniotrwałe

**Kasy**

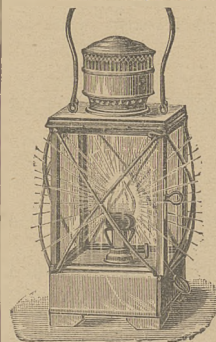
z dawną renomowaną

**Fabryki Kas „M. Adlersfligel“**

w Wiedniu I. Franz-Josephs Quai 13.

Dostawcy dla kas Raiffeisenowskich na całą Austryę 31-52

Latarnie naftowe gospodarze  
po zł. 2-40.



Latarnie te silne doskonale zbudowane są bezprzecznie najlepsze ze wszystkich dotychczas istniejących. — Dają światło jasne i regularne, odpowiadające wszelkim wymaganiom.

Pochodnie naftowe zł. 2-50. wahadłowe zł. 3-.

Dzwony na sygnaturki metalowe w różnych wielkościach klg. zł. 1-90.

Wszelkie przybory gospodarze poleca

**ANTONI HALSKI**

Handel żelazny Lwów pl. Marjacki 1. 9.

Juchtowe cholewy prawdziwe rosyjskie z przy-szwami z jednego kawałka skóry. Najlepsza ochrona przeciw wilgoci i zimnu, niedozwajnie potrzebne obuwie dla gospodarzy wiejskich wysła

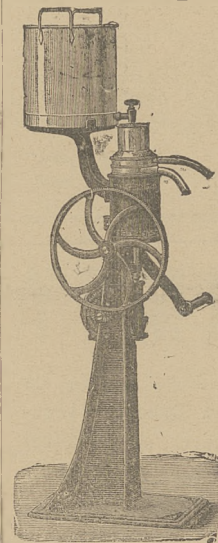
**Ignacy Reder w Wiedniu**

Mariahilferstrasse 107.

Cenniki gratis i franco.

Znane w całym świecie

**Alfa Separator**



są najlepszymi maszynami do oddzielania śmietanki nierównane od do doktr dności i szybkości oddzielania we wszystkich wielkościach, (70 do 1800 litrów w godzinie) zawsze gotowe na składzie.

Przeszło 150.000

sztuk w ruchu na całym świecie.

Najtańszy sposób, najlepszego użytkowania mleka.

Kompletne urządzenia mleczarni.

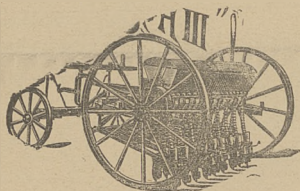
Naczynia do transportu mleka ze stalowej blachy z nowym zamknięciem Fachowe objaśnienia i rady.

**Alfa Separator**

Wiedeń. I. Schwarzenbergstrasse Nr. 3.

Budapeszt Erzsebet - Körut 15.

Najnowszy, patentowany, lekki, uniwersalny, dokładny  
**Siewnik rzędowy dla gór i równin**



sieje pod gwarancją zupełnie jednostajnie bez wymiany kół zębatach, bez nastawiania skrzyni, tak na równinie, jak i na spadzistych stokach, tak pod górę, jak i w dół. — Dostarcza się na próbę i pod gwarancją.

Ceny świeżo znacznie niższe.

Tysiące ocen. 22 najwyższe nagrody na wszystkich konkursach siewników i wystawach. — Ostrzega się przed lichymi naśladownictwami.

Cenniki gratis i franco.

Fabryka maszyn rolniczych

**JÓZEF FRIEDLAENDER**

Wiedeń II./7. Dresdenerstrasse 42-46.